



Řízení letového provozu
České republiky



**SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SERVISNÍ PODPORY A UDRŽBY PRO NÁHRADNÍ
ZDROJE ELEKTRICKÉ ENERGIE S PŘERUŠITELNOU DODÁVKOU –
DIESELGENERÁTORY (DG)**

uzavřená podle § 1746 odstavec 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších
předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

(dále jen „smlouva“)

SMLUVNÍ STRANY:

A) OBJEDNATEL:

Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s.p.)

se sídlem: Navigační 787, 252 61 Jeneč

zastoupený: [redacted]

IČO: 49710371

DIČ: CZ49710371

Zapsaný v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze v oddílu A, vložce 10771

Bankovní spojení: ČSOB Praha 5, číslo účtu 88153/0300

Swiftcode: CEKOCZPPRA

dále jen "objednatel"

a

B) POSKYTOVATEL:

Zeppelin CZ s.r.o.

se sídlem: Modletice, Lipová 72, okres Praha-východ, PSČ 251 70

k uzavření této smlouvy oprávněný: [redacted]

IČ:18627226

DIČ: CZ18627226

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 2346

Bankovní spojení: [redacted]

Swiftcode:

dále jen "poskytovatel"

Objednatel a poskytovatel dále rovněž jako „smluvní strany“.

Smlouva má 7 stran a 2 přílohy

+ všichni službu konající pracovníci objednatele příslušného pracoviště, které je zálohované z konkrétního náhradního zdroje

Za poskytovatele:

+ všichni pracovníci poskytovatele, kteří budou na konkrétním náhradním zdroji provádět servisní práce

1.3. Objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za výše uvedené plnění cenu ve výši a za podmínek stanovených v této smlouvě.

2. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

2.1 Celková cena za poskytování servisu podle článků 1.1. a 1.2. je stanovena dohodou smluvních stran, dle zákona číslo 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, jako cena pevná a činí 1.700.964,- Kč bez DPH/rok , t.j. 141.747,- Kč bez DPH/měsíc.

2.2 Cena za poskytování servisu dále zahrnuje:

- náklady na náhradní díly použité při opravách, dle specifikace rozsahu náhradních dílů, viz výše
- veškeré náklady na práce spojené s opravami a údržbou technologií uvedených v příloze č. 1
- náklady na demontáž a montáž akumulátorů a likvidaci nepotřebných akumulátorů
- veškeré náklady spojené s výjezdy na místo plnění

2.3 Faktura – daňový doklad s odvoláním na číslo této smlouvy za poskytování servisu na zařízeních uvedených v přílohách č. 1 a 2 smlouvy pod pořadovými č. **1 až 8**, ve výši [REDAKCE] Kč bude společně s příslušnou DPH vystavena poskytovatelem měsíčně zpětně vždy k poslednímu dni daného kalendářního měsíce a zaslána na adresu: Řízení letového provozu ČR, s.p., Ředitel divize regionálních služeb a logistiky, Sekce CL, Navigační 787, 252 61 Jeneč.

2.4 Faktura – daňové doklady s odvoláním na číslo této smlouvy za poskytování servisu na zařízeních uvedených v přílohách č. 1 a 2 smlouvy pod pořadovým č. **9** ve výši [REDAKCE] Kč bude společně s příslušnou DPH vystavena poskytovatelem měsíčně zpětně vždy k poslednímu dni daného kalendářního měsíce a zaslána na adresu: Řízení letového provozu ČR, s.p., Ředitel divize plánování a rozvoje letových navigačních služeb, Navigační 787, 252 61 Jeneč.

2.5 Faktura – daňový doklad s odvoláním na číslo této smlouvy za poskytování servisu na zařízeních uvedených v přílohách č. 1 a 2 smlouvy pod pořadovými č. **10 a 11** ve výši [REDAKCE] Kč bude společně s příslušnou DPH vystavena poskytovatelem měsíčně zpětně vždy k poslednímu dni daného kalendářního měsíce a zaslána na adresu: Řízení letového provozu ČR, s.p., Ředitel divize regionálních služeb a logistiky, Sekce LNS, Navigační 787, 252 61 Jeneč.

2.6 Splatnost faktur – daňových dokladů se sjednává na 30 dnů ode dne obdržení faktury – daňového dokladu objednatelem. Každá faktura – daňový doklad bude splňovat náležitosti daňového dokladu dané zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“), jinak bude poskytovateli vrácena. Oprávněným vrácením faktury – daňového dokladu přestává běžet lhůta její splatnosti. Nová lhůta splatnosti běží až ode dne doručení nové nebo opravené faktury – daňového dokladu objednateli.

3. ÚROK Z PRODLENÍ A SMLUVNÍ POKUTA

3.1. V případě prodlení s úhradou řádně vystavené faktury – daňového dokladu, je poskytovatel oprávněn účtovat objednateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z neuhrazené částky za každý započatý den prodlení.

3.2. V případě opožděného nástupu poskytovatele k servisnímu zásahu je objednatel oprávněn účtovat poskytovateli smluvní pokutu ve výši 10 000,-Kč, a to za každou započatou hodinu zpoždění.

3.3. Pokud poskytovatel přestane v průběhu smlouvy být držitelem Oprávnění ÚCL dle článku 7.3., je objednatel oprávněn účtovat poskytovateli smluvní pokutu ve výši 500.000,- Kč za každý zjištěný případ.

3.4 Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou hradí povinná strana nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně v této souvislosti škoda, kterou lze vymáhat samostatně a v plné výši.

4. MÍSTO PLNĚNÍ

4.1. Místem poskytování servisu jsou následující objekty objednatele:

(3x) IATCC Jeneč	Navigační 787, 252 61 Jeneč
(1x) Vysílací ústředí Jeneč (VÚ)	Navigační 284, 252 61 Jeneč
(1x) RLB BUKOP	Buchtův kopec, par. č. 130, k.ú. Krásné nad Svratkou, okr. Žďár nad Sázavou
(1x) RLB Písek	kopec Písek, č.p. 16, k.ú. Čenkov u Příbramě, okres Příbram
(1x) THOMSON-STAR	Letiště Praha – Ruzyně
(1x) Technický blok (TEB)	Aviatická 1039/6, 160 08 Praha 6
(1x) Objekt Letecké školy	160 08 Praha 6, K Letišti 934
(2x) Objekty na LKMT	742 51 Letiště Ostrava – Mošnov

Zhotovitel bere na vědomí, že výše uvedené objekty jsou leteckými stavbami dle ust. § 36 zákona č. 49/1997 Sb, o civilním letectví, ve znění pozdějších předpisů a zhotovitel musí vynaložit potřebnou péči, opatrnost a bezpečnost při provádění servisních prací. Zhotovitel bere na vědomí, že objekty jsou z důvodu ochrany majetku objednatele monitorovány.

5. DOBA TRVÁNÍ SMLOUVY

5.1. Tato smlouva se uzavírá s účinností od 1. 1. 2015 na dobu neurčitou.

5.2. Platnost této smlouvy může být předčasně ukončena písemnou dohodou obou smluvních stran.

5.3. Obě smluvní strany mají právo tuto smlouvu písemně vypovědět. Výpovědní lhůta činí 12 měsíců a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně. V pochybnostech se má za to, že účinnost doručení výpovědi nastala po marném uplynutí lhůty pro doručení, která činí na základě dohody obou smluvních stran tři dny ode dne odeslání oznámení o výpovědi doporučeně na adresu sídla objednatele nebo poskytovatele prostřednictvím provozovatele doručovacích služeb.

5.4. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna okamžitě odstoupit od této smlouvy v případě, že druhá smluvní strana podstatně poruší své povinnosti vyplývající z této smlouvy, a to za současného splnění následujících podmínek:

- a) odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemně s uvedením jeho důvodu
- b) odstoupení od smlouvy musí být doručeno druhé smluvní straně, aby bylo účinné

Pro účely této smlouvy je za podstatné porušení povinností považováno zejména:

- odmítnutí plnění ze strany poskytovatele
- porušení požárních nebo bezpečnostních předpisů poskytovatelem při poskytování servisu podle této smlouvy
- poskytovatel nebude splňovat podmínky dané Úřadem pro civilní letectví ČR pro činnost, která je předmětem smlouvy
- objednatel je v prodlení se zaplacením řádně vystavené faktury delším než 30 dnů

5.5. V případě odstoupení kterékoliv smluvní strany od této smlouvy, končí platnost této smlouvy dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od této smlouvy druhé smluvní straně. V pochybnostech se má za to, že účinnost odstoupení nastala po marném uplynutí lhůty pro uložení zásilky stanovené provozovatelem doručovacích služeb.

5.6. V případě odstoupení od této smlouvy budou vyrovnány nároky obou smluvních stran tak, aby nedošlo k bezdůvodnému obohacení ani jedné smluvní strany.

6. POVINNOSTI OBJEDNATELE

6.1. Objednatel se zavazuje v rozsahu nezbytně nutném pro řádné plnění této smlouvy:

- zajistit pro poskytovatele vstup na pracoviště, kde bude poskytován servis podle této smlouvy
- zajistit doprovod v objektech, kde je to z bezpečnostních důvodů nutné
- zajistit pro poskytovatele místní zdroj elektrické energie k připojení přístrojů a nářadí
- zajistit pro poskytovatele sociální zařízení v místě provádění prací v úměrném rozsahu
- zajistit povolení k provádění prací a stanovení podmínek pro jejich provádění podle interních předpisů objednatele tam, kde je to z provozních důvodů nutné

6.2. Objednatel neodpovídá za majetek poskytovatele, který tento použije k poskytování servisu podle této smlouvy v objektech či na pozemcích objednatele.

7. POVINNOSTI POSKYTOVATELE

7.1. Poskytovatel se zavazuje kromě povinností stanovených a vyplývajících z ostatních článků této smlouvy:

- o poskytovat servis řádným způsobem v souladu se specifikacemi výrobce a platnými normami
- o respektovat časy určené pro danou činnost pracovištěm objednatele
- o respektovat podmínky ŘLP ČR, s.p., týkající se režimu vstupu a vjezdu vozidel do objektů a na pozemky objednatele
- o dodržovat pravidla a ustanovení platných předpisů o BOZP a PO
- o respektovat možná zdržení při provádění prací, která jsou vyvolána charakterem letového provozu
- o dodržovat pravidla pro práci a využívání energetických systémů objektů ŘLP ČR s.p.

7.2. Veškeré škody, které vzniknou porušením těchto povinností ze strany poskytovatele, jdou v plné výši k tíži poskytovatele.

7.3. Poskytovatel prohlašuje, že je držitelem platného Oprávnění pro instalaci, údržbu a opravy leteckých pozemních zařízení vydaného Úřadem pro civilní letectví na základě a v souladu s požadavky uvedenými v § 17 zákona č. 49/1997 Sb., o civilním letectví, ve znění pozdějších předpisů a v příloze č. 1 k vyhlášce č. 108/1997 Sb., ve znění pozdějších předpisů, bod 3.3.9 – zdroje elektrické energie pro záložní napájení, které jsou uvedené v příloze č. 1, (dále jen „Oprávnění ÚCL“).

Oprávnění ÚCL musí být platné po celou dobu platnosti této smlouvy. Nedržení/pozbytí uvedeného Oprávnění na straně poskytovatele je považováno za ztrátu schopnosti vykonávat

předmět této smlouvy uvedený v kapitole 1 se všemi příslušnými důsledky uvedenými v této smlouvě, včetně těch, které jsou uvedeny v čl. 3.4. a 5.4.

8. VYŠŠÍ MOC

8.1. Smluvní strany se osvobozují od odpovědnosti za částečné či úplné nesplnění smluvních závazků, jestliže se tak prokazatelně stalo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc se pokládají okolnosti, které vznikly po uzavření této smlouvy v důsledku stranami nepředvídaných a neodvratitelných událostí, mimořádné povahy a mají bezprostřední vliv na plnění předmětu této smlouvy.

8.2. Nastanou-li výše uvedené okolnosti, jsou obě strany povinny se neprodleně o těchto okolnostech vzájemně informovat.

8.3. Jestliže důsledky vyplývající ze zásahu vyšší moci prokazatelně trvají déle než 3 měsíce, může kterákoliv ze smluvních stran od této smlouvy odstoupit při vyrovnání nároků obou smluvních stran tak, aby nedošlo k bezdůvodnému obohacení ani jedné smluvní straně.

9. UTAJENÍ INFORMACÍ

9.1. Poskytovatel podpisem této smlouvy bere na vědomí, že není oprávněn sdělovat či jakkoliv šířit informace, kterými by mohla být narušena bezpečnost v civilním letectví, a to z důvodu požadavků na zachování bezpečnosti v civilním letectví, které vyplývají z příslušných právních předpisů (zejména Letecký předpis L 17), a které ukládají poskytovatelům letových provozních služeb přijmout taková adekvátní opatření, na základě kterých bude zajištěna ochrana civilního letectví před protiprávními činy. Zhotovitel nesmí zejména jakkoliv reprodukovat a dále šířit informace, o nichž se dozvěděl v souvislosti s plněním této smlouvy.

9.2. Uveřejňování.

Poskytovatel bere na vědomí, že objednatel je povinen zveřejnit tuto smlouvu a související informace a dokumenty týkající se plnění podle této smlouvy ve smyslu ZVZ. Objednatel neuveřejní informace, u kterých to vyžaduje ochrana informací a údajů podle zvláštních právních předpisů, tj. zejména takové, které se týkají autorských práv ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů, obchodního tajemství podle ustanovení § 504 občanského zákoníku či důvěrných informací dle § 1730 odst. 2 občanského zákoníku a ochrany civilního letectví podle Leteckého předpisu L17, budou-li takto výslovně označeny. S ohledem na tyto skutečnosti nebudou objednatel zveřejněny Přílohy č.1 a 2 smlouvy.

Poskytovatel bere dále na vědomí, že objednatel je povinným subjektem podle zákona č.106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

9.3. Subdodavatelé.

Plnění ze smlouvy přesahuje 1 rok:

Poskytovatel se zavazuje předložit objednateli seznam subdodavatelů (dále jen „seznam“), jímž za plnění subdodávky uhradil více než 10% z části smluvní ceny uhrazené objednatelům poskytovateli v jednom kalendářním roce. Tento seznam předloží nejpozději do 28.2. následujícího kalendářního roku. U subdodavatelů, kteří mají formu akciové společnosti, přiloží poskytovatel rovněž seznam vlastníků akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesahuje 10% základního kapitálu. Seznam vlastníků akcií nesmí být starší než 90 dnů před dnem předložení seznamu

10. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

10.1. Poskytovatel poskytuje objednateli na činnosti provedené podle této smlouvy záruku v délce 36 měsíců ode dne provedení servisního zásahu. Pokud není v této smlouvě uvedeno

jinak, řídí se odpovědnost za vady přiměřeně ustanoveními § 2615 a násl. občanského zákoníku.

11. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

11.1. Obě strany prohlašují, že jednotlivé články této smlouvy jsou dostatečné z hlediska náležitosti pro vznik smluvního vztahu, a že bylo využito smluvní volnosti stran a tato smlouva se uzavírá určitě, vážně a srozumitelně. Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah se řídí ustanoveními občanského zákoníku.

11.2. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemně formou samostatně číslovaných dodatků ke smlouvě, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

11.3. Pokud by se jedno nebo více ustanovení této smlouvy z nějakých důvodů stalo neplatným, nebude tím dotčena všeobecná platnost této smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné ustanovení jiným ustanovením se stejným obsahem, a to formou písemného dodatku k této smlouvě.

11.4. Tato smlouva vstupuje v platnost dnem podepsání oběma smluvními stranami a účinnosti nabývá dnem 1. 1. 2015.

11.5. Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dva exempláře.

11.6. Poskytovatel prohlašuje, že má oprávnění k podnikání v rozsahu plnění této smlouvy, že při poskytování služeb bude postupovat s odbornou péčí a odpovídá za to, že realizací smlouvy nejsou dotčena práva třetích osob. Veškerá odpovědnost z toho vyplývající jde k tíži poskytovatele. Poskytovatel odpovídá za škodu způsobenou porušením jeho povinností nebo způsobenou jeho činností.

11.7. Obě smluvní strany potvrzují platnost této smlouvy svým podpisem. Zároveň smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že tato nebyla ujednána v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

11.8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

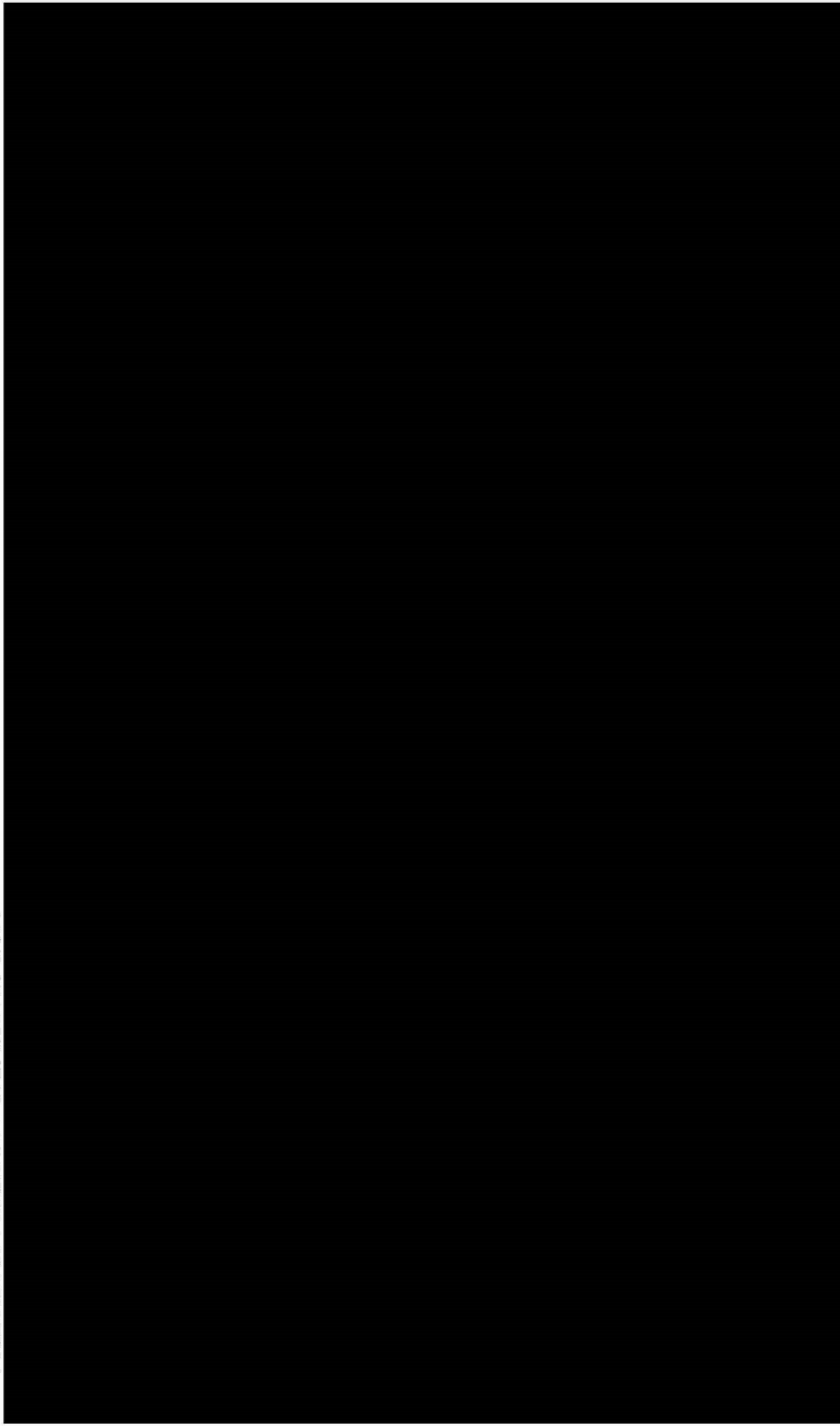
Příloha č. 1 – [REDACTED]

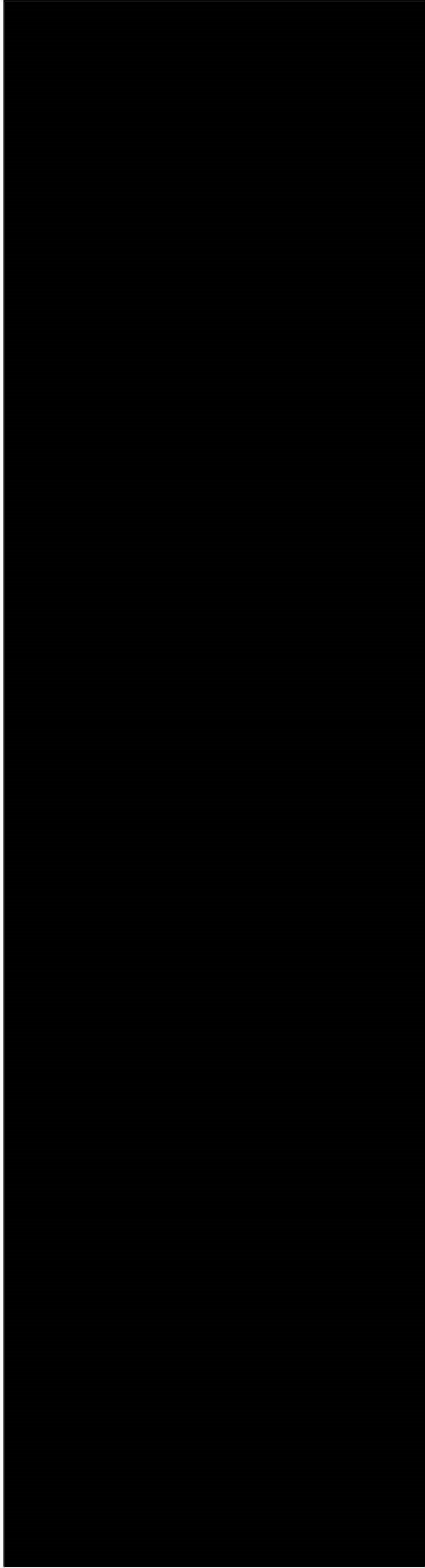
Příloha č. 2 – [REDACTED]

V [REDACTED] dne 18/12/2014

V Jenči dne 1.1.2015

PŘÍLOHA Č. 1 SMLOUVY Č. 270/2014/PS/030





PŘÍLOHA Č. 2 SMLOUVY Č. 270/2014/PS/030

